

Zeitschrift:	Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendent pour les logisticiens
Herausgeber:	Schweizerischer Fourierverband
Band:	84 (2011)
Heft:	4
Rubrik:	Meldungen aus der Armee

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jahresbericht 2010 zur Umsetzung der Strategie des Bundes in der humanitären Minenräumung 2008-2011

Der vorliegende Jahresbericht zur Umsetzung der Strategie des Bundes in der humanitären Minenräumung wurde gemeinsam von den beteiligten Stellen erarbeitet und legt Rechenschaft über die erzielten Resultate während des Kalenderjahres 2010 ab.

Die Bemühungen der Eidgenossenschaft für eine minenfreie Welt wurden im Berichtsjahr mit zahlreichen Instrumenten – auf operationaler wie politischer Ebene – weitergeführt. Dies gemäss den Vorgaben der «Strategie des Bundes in der humanitären Minenräumung 2008 – 2011». Hauptakteure sind dabei das Eidgenössische Departement für auswärtige Angelegenheiten (EDA) und das Eidgenössische Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS), die sich eng koordinieren und damit Effizienz und Wirkung der Aktivitäten sicherstellen.

Insgesamt hat die Eidgenossenschaft 2010 16.69 Mio Franken für Aktionen im Rahmen der Umsetzung der Strategie des Bundes in der humanitären Minenräumung eingesetzt.

nössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten EDA Eidgenössisches Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport VBS Schweiz für das Co-Präsidium zusammen mit Kolumbien für den ständigen Ausschuss für Minenräumung im Rahmen der Ottawa-Konvention.

1.1 Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten (EDA)

Das EDA beteiligte sich im Berichtsjahr an den Aktivitäten gemäss der bestehenden Strategie mit rund 10.5 Mio Franken. Dieser Betrag beinhaltet insbesondere die Finanzierung von konkreten Projekten für die Entminierung von betroffenen Regionen, sowie für Aktivitäten im Bereich der Anwaltschaft und Opferhilfe. Ausserdem koordinierte das EDA die entsprechenden politischen Aktivitäten, so zum Beispiel die verschiedenen schweizerischen Beiträge an der 10. Vertragsstaatenkonferenz der Antipersonenminenkonvention im November 2010, die im Beisein von Bundesrätin Micheline Calmy-Rey eröffnet werden konnte, sowie die erfolgreiche Kandidatur der Eide-

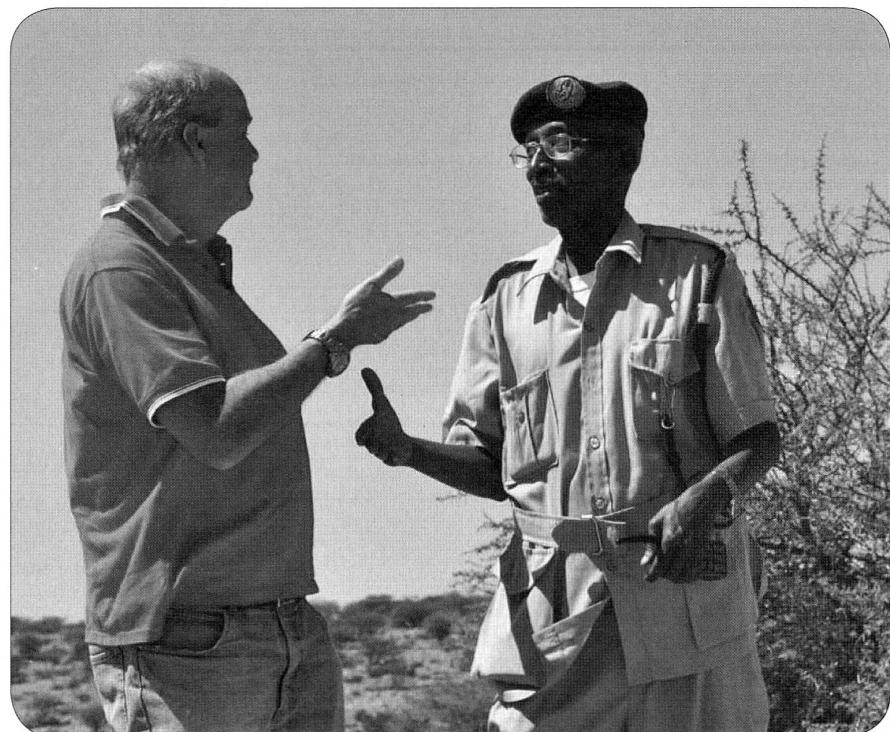
Zudem unterstützte das EDA die Arbeit der Internationalen Kampagne für das Verbot von Landminen (ICBL) und weitere Aktivitäten der Zivilgesellschaft, wie beispielsweise die Cluster Munition Coalition (CMC) oder Bemühungen zur Integration geschlechtsspezifischer Aspekte im Bereich der humanitären Minenräumung und Blindgängerbeseitigung. Zudem leistete die Schweiz namhafte Beiträge an die Nichtregierungsorganisation wie «Appel de Genève / Geneva Call», die im wichtigen Bereich des Einbezugs von nichtstaatlichen bewaffneten Gruppen aktiv ist. Dies ist für den Schutz der Zivilbevölkerung in von diesen Gruppen kontrollierten Gebieten entscheidend.

1. Überblick

Personenminen und andere Kriegsmunitionsrückstände verstümmeln und töten jährlich tausende von Menschen und generieren hohe wirtschaftliche und soziale Kosten. Auch wenn die Anzahl der Minenopfer in der Tendenz weltweit langsam abnimmt, bleibt es eine vordringliche Aufgabe, neue Opfer zu verhindern und der betroffenen Bevölkerung in medizinischer Hinsicht wie in der soziökonomischen Entwicklung beizustehen.

Das Engagement der Schweiz stützt sich auf verschiedene völkerrechtliche Instrumente, so etwa auf das Übereinkommen über das Verbot von Personenminen («Ottawa-Konvention») oder die UNO-Konvention über gewisse konventionelle Waffen (CCW), sowie, als Signatarstaat, im Rahmen der Streumunitionskonvention.

Die Schweiz engagiert sich einerseits auf politischer Ebene für die Umsetzung der eingegangenen Verpflichtungen, andererseits unterstützt die Schweiz die praktische Umsetzung auf operationaler und technischer Ebene mit Projekten im Bereich der Minenräumung und des Kapazitätsaufbaus, sei dies durch Beiträge des EDA oder durch die Entsendung von Experten und Material des VBS.



Schweizer Experte im Gespräch mit dem Chef der EOD Polizei in Somaliland anlässlich der Vernichtung von Blindgängern.

1.2 Eidgenössisches Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS)

Im Berichtsjahr leistete die Armee durchschnittlich mit sieben Armeeangehörigen Beiträge in Programmen der humanitären Minenräumung, was einem Aufwand von über 1.3 Mio Franken entspricht. Der Fokus dieses Engagement lag auf dem Aufbau von einheitlichen Kapazitäten für Räum- und andere Arbeiten, sowie der Sicherstellung der entsprechenden Führungs- und Managementstrukturen. Dabei wurden Angehörige der Miliz sowie Experten des zivilen und militärischen Berufspersonals des Kompetenzzentrums Kampfmittelbeseitigung und Minenräumung (KAMIR) der Armee in Thun eingesetzt. Diese leisteten ihre Einsätze freiwillig im Rahmen der militärischen Friedensförderung.

Zudem werden von der Armee spezielle, in der Schweiz entwickelte, Räumsysteme (so genannte «SM-EOD-Systeme») ausgewählten UN-Minenräumprogrammen zur Verfügung gestellt. Diese Systeme erlauben es, Blindgänger, Minen und andere explosive Kriegsmunitionsrückstände berührungslos zu vernichten. Diese Systeme kommen vor allem in gefährlichen und komplizierten Räumsituationen zum Einsatz. Das VBS stellt dabei mittels Monitoring sicher, dass diese SM-EOD-Systeme sinnvoll und sachgerecht eingesetzt werden. Im Berichtsjahr wurden Systeme im Gegenwert von 65 000 Franken zur Verfügung gestellt.

1.3 Beitrag der Schweiz an das Internationale Zentrum für humanitäre Minenräumung in Genf (Geneva Center for Humanitarian Demining, GICHD)

Das GICHD ist das Kompetenzzentrum im Bereich der Beseitigung von Antipersonenminen und der Bekämpfung humanitärer Auswirkungen von explosiven Kriegsmunitionsrückständen und hat zum Ziel, diese Aktivitäten rascher, billiger, sicherer und effektiver zu gestalten. Es nimmt in der Abrüstungslandschaft des internationalen Genf wie auch in der Umsetzung der Ottawa-Konvention, der CCW und der CCM eine einmalige Stellung ein. In Zusammenarbeit mit nationalen Behörden, internationalen Organisationen und der Zivilgesellschaft erarbeitet das GICHD Normen und Standards, forscht und macht Fachwissen in den betroffenen Gebieten zugänglich, unterstützt operative Tätigkeiten und begleitet die Umsetzung von relevanten völkerrechtlichen Instrumenten.

Das VBS und das EDA unterstützten die Aktivitäten des Zentrums 2010 mit einem Gesamtbetrag über 9 Mio Franken. Darin eingeschlossen sind Beiträge für das vom GICHD beherbergte Sekretariat der Ottawa-Konvention (Implementation Support Unit ISU), welches auf Antrag der Vertragsstaaten 2001 geschaffen wurde. Die ISU bietet den Vertragsstaaten professionelle Beratung, Unterstützung und Informationen zu allen politischen und rechtlichen Aspekten zur Umsetzung der Konvention.

2. Erreichen der politischen und operationellen Ziele gemäss Strategie 2008–2011

2.1 Umsetzung und weltweite Anwendung des Ottawa-Übereinkommens über Antipersonenminen und der Protokolle zum Übereinkommen über bestimmte konventionelle Waffen (CCW)

Das zehnte Treffen der Vertragsstaaten Ottawa-Konvention in Genf Ende November 2010 diente einer ersten Standortbestimmung der Umsetzung des Aktionsplanes der Überprüfungskonferenz von Cartagena 2009. Es wurden u.a. folgende wichtige Entscheide für eine noch effizientere Umsetzung der Ottawa-Konvention getroffen.

- Die 2010 durchgeführte Evaluation der am GICHD angesiedelten Implementation Support Unit wurde begrüßt und Massnahmen zu deren Stärkung verabschiedet.
- In vergangenen Jahren hatte sich wiederholt gezeigt, dass im Rahmen der internationalen Kooperation vorhandene Ressourcen seitens der Geberländer nicht immer den Bedürfnissen betroffener Staaten entsprechen. Mit dem Ziel einer besseren Koordination wurde deshalb ein neuer ständiger Ausschuss für Ressourcen und Kooperation beschlossen. Zudem wurde eine Überarbeitung der Arbeitsmethoden der Expertentreffen diskutiert.
- Auch die Tatsache, dass in den letzten drei Jahren über 20 Vertragsstaaten Gesuche um eine Verlängerung der einzuhaltenden Fristen für die Räumung von Minen auf ihrem Territorium eingereicht haben, stellt die Konvention vor Herausforderungen. Zwar wurden auch 2010 alle Verlängerungsgesuche durch das Staatentreffen genehmigt, in Zukunft werden aber noch stärker konkrete Massnahmen zur Verbesserung der Räumung im Vordergrund stehen. Die Schweiz wird sich zusammen mit Kolumbien im

Rahmen des Vorsitzes des zuständigen Ausschusses 2011 diesen Herausforderungen intensiv widmen.

Parallel dazu engagierte sich die Schweiz im Rahmen der UNO Konvention über gewisse konventionelle Waffen (CCW). Sie nahm dabei den Vorsitz der Expertendiskussionen über improvisierte Sprengkörper (Improvised Explosive Devices, IED) zum geänderten Protokoll II wahr und leistete dadurch einen Beitrag zur Stärkung und Weiterentwicklung der Konvention. Zudem hat sich die Schweiz weiterhin für die Aushandlung eines zusätzlichen Protokolls über Streumunition eingesetzt, das insbesondere die grossen Produzenten und Nutzer von Streumunition einschliessen würde.

Zudem hat die Schweiz als Beobachterin an der ersten Staatenkonferenz der Streumunitionskonvention in Vientiane/Laos teilgenommen. In diesem Zusammenhang hat die Schweiz mit substantiellen Beiträgen zur Erarbeitung einer Implementierungsarchitektur mitgewirkt, dies namentlich mit dem Ziel, eine künftige ISU CCM am GICHD anzusiedeln. Die Lesungen der Botschaft zur Ratifikation des Streumunitionstibereinkommens im Schweizer Parlament sind für die zweite Hälfte 2011 vorgesehen.

2.2 Verbesserung des Schutzes der Zivilbevölkerung vor den humanitären Auswirkungen von Minen und explosiven Kriegsmunitionsrückständen

Der Schutz der Zivilbevölkerung vor den humanitären Auswirkungen von Minen und explosiven Kriegsmunitionsrückständen gehört zu den Prioritäten der Schweizer Aussenpolitik. In diesem Zusammenhang unterstützte die Schweiz 2010 auch die Aktivitäten der Schweizerischen Kampagne gegen Personenminen (SCBL). Diese Organisation setzt sich spezifisch für die Integration von Gender-Aspekten in der humanitären Minenräumung ein. Dieses Engagement entspricht damit auch den schweizerischen Prioritäten im Rahmen des nationalen Aktionsplanes zur Umsetzung der UNO Resolution 1325.

Die humanitären Konsequenzen von Personenminen und explosiven Kriegsmaterialrückständen können nicht ganzheitlich bearbeitet werden, ohne die Bevölkerung zu berücksichtigen, die in betroffenen Gebieten leben, die von nichtstaatlichen Gruppen kontrolliert werden. Deshalb unterstützt die Schweiz auch weiterhin die Arbeit der Nichtregierungsorganisation Geneva Call, die sich mit innovativen

Mitteln bemüht, nichtstaatliche Akteure zur Einhaltung des humanitären Völkerrechts zu bewegen. Geneva Call engagiert sich insbesondere erfolgreich dafür, dass nichtstaatliche bewaffnete Akteure einen «Deed of Commitment» unterschreiben und sich somit verpflichten, auf die Verwendung, Herstellung, Lagerung und Weitergabe von Personenminen zu verzichten und sich für die humanitäre Minenräumung einzusetzen. Mittlerweile haben 41 nichtstaatliche Akteure den «Deed of Commitment» unterzeichnet.

2.3 Räumung von verminten Gebieten

Im Berichtsjahr kamen Angehörige der Schweizer Armee in Programmen in Laos, Nepal und Somaliland zum Einsatz. Dabei nahmen sie Funktionen im Logistik- und Finanzbereich sowie in der Führung und Administration von Programmen vor Ort wahr. Die entsprechenden Angehörigen der Armee leisteten diese Einsätze freiwillig im Rahmen der militärischen Friedensförderung.

Auf ziviler Seite unterstützte die Schweiz durch das EDA mit ihrem Fachwissen und ihren finanziellen Mitteln Minenräumungsprojekte in Burundi, Bosnien und Herzegowina, im Kosovo, in Kolumbien, Laos, Niger, Somaliland, im Tschad, im Sudan und in Sri Lanka. Es handelt sich dabei um Schwerpunktländer der Schweiz in der zivilen Friedensförderung, der humanitären Hilfe und der Entwicklungszusammenarbeit.

Als Beispiel sei Laos genannt, wo die Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit des EDA (DEZA) 1.1 Mio Franken dem UNDP Trust Fund zur Verfügung gestellt hat, um die Umsetzung der Streumunitionskonvention voranzutreiben. Damit werden die institutionellen Kapazitäten der zuständigen nationalen Koordinationsbehörde einerseits und der für die operationelle Entminierung verantwortliche nationale Stelle andererseits wesentlich gestärkt.

2.4 Opferhilfe und Prävention

Die schweizerische Strategie für die Opferhilfe beruht auf dem Grundsatz der diskriminierungsfreien Unterstützung von Opfern und behinderten Personen, welche auf humanitäre Hilfe oder Entwicklungshilfe angewiesen sind. Dementsprechend setzte sich die Schweiz auch im Berichtsjahr in verschiedenen internationalen Foren aktiv für den Grundsatz der Nicht-Diskriminierung sowie den Zugang zu einer qualitativ guten medizinischen Versorgung und das Recht der Opfer auf eine nachhaltige soziale und wirtschaftliche Wiedereingliederung ein.

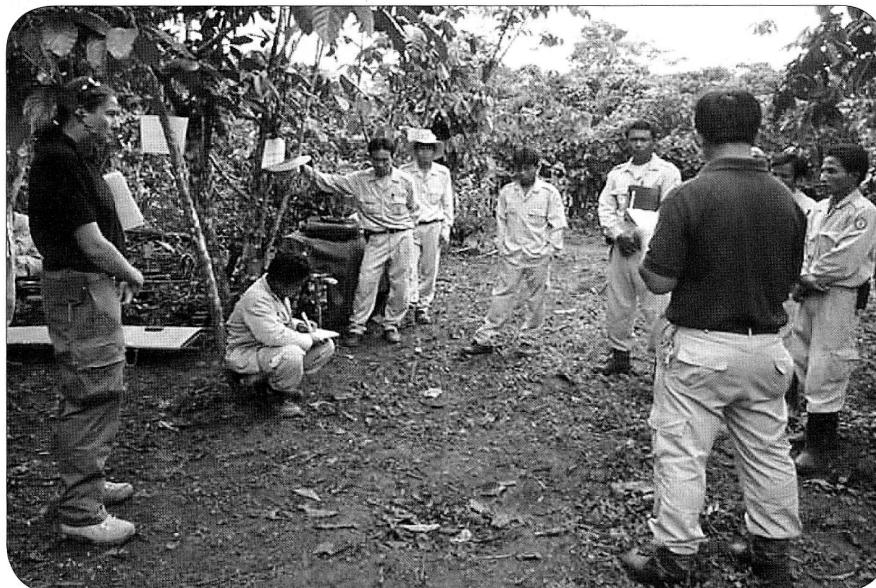
Die Finanzierung eines Opferhilfeexperten in der Implementation Support Unit als Umsetzungsorgan des Ottawa-Übereinkommens wurde fortgesetzt. Mit dieser Hilfe konnten nationale Pläne und Ziele der Opferhilfe ausgearbeitet und umgesetzt werden. Die Schweiz unterstützt außerdem in finanzieller und strategischer Hinsicht Institutionen wie zum Bei-

spiel Handicap International/Sektion Schweiz, welche sich unter aktivem Einbezug der Opfer für deren Interessen einsetzen.

3. Bilanz und Schlussfolgerung

Die in der Strategie des Bundes in der humanitären Minenräumung 2008-2011 festgelegten Ziele wurden 2010 in wichtigen Teilen erreicht. Dabei sind folgende Punkte besonders hervorzuheben:

- Die Schweiz hat im Rahmen ihrer politischen Bemühungen zum Erfolg der 10. Vertragsstaatenkonferenz in Genf im November 2010 beigetragen. Die Schweiz hat sich weiterhin als engagierter und zuverlässiger Partner im Kampf für eine minenfreie Welt erwiesen.
- Im Rahmen des UNO-Übereinkommens über gewisse konventionelle Waffen engagierte sich die Schweiz weiterhin für den Abschluss eines Protokolls über Streumunition. Gleichzeitig ist vorgesehen, dass der Bundesrat dem Parlament die Botschaft zur Ratifikation der Streumunitionskonvention 2011 vorlegen wird.
- Mit finanziellen und materiellen Beiträgen sowie der Entsendung von militärischen wie zivilen Experten konnte die humanitäre Minenräumung und Kampfmittelbeseitigung vor Ort weiter unterstützt werden. Die Ansätze des Wissenstransfers und der «Hilfe zur Selbsthilfe» wurden dabei konsequent weiterverfolgt. Die Schweiz engagiert sich fokussiert und koordiniert in Schwerpunktländern der Entwicklungszusammenarbeit und/oder der Friedensförderung und erhöht damit die Wirksamkeit der Beiträge.
- Mit der finanziellen und politischen Unterstützung des Internationalen Zentrums für humanitäre Minenräumung in Genf (GICHD) leistet die Schweiz einen namhaften Beitrag an die Bestrebungen, die humanitäre Minenräumung schneller, billiger, sicherer und wirkungsvoller durchführen zu können.



Qualitätsmanagement in Laos in Schweizer Hand: Schweizer EOD Expertin vom Komp Zen KAMIR der Armee in Thun im Gespräch mit laotischen Experten.

Sparmassnahmen in der Armee

SPARMASSNAHMEN ZULASTEN DER ARMEE SEIT 1998 (Mio Fr)

	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Total
Stab'programm 98	-46	-190	-370	-540										- 1'146
VA 02, FP 03					-95	-105								- 200
VA 03, FP 04-06						-104	-127	-156	-186					- 573
Gez Kürzungen V 03						-23								- 23
Kreditsperre 03						-43								- 43
EP 03							-70	-101	-253	-273				- 697
Kreditsperre 04							-38							- 38
EP 04									-127	-175	-175			- 477
AV-Planung								0	0	0	0			0
Gez Kürzungen V 05								-70						- 70
Kreditsperre 05								-16						- 16
VA 06									-7					- 7
VA 07										-62				- 62
VA 08; AÜP											-32	-43		- 75
VA 09, Kreditsperre														0
Verw ref REF 05/07											-9	-18	-18	- 45
VA 10														0
TOTAL Verteidigung	- 46	190	370	540	- 95	- 275	- 235	- 343	- 573	- 510	- 216	- 61	- 18	- 3'472

**Verantwortung übernehmen –
klimaneutral drucken**

DRUCKEREI
TRINER AG

Schmiedgasse 7
6431 Schwyz

Tel. 041 819 08 10
Fax 041 819 08 53
www.triner.ch

Beförderungen im Offizierskorps

05.04.2011

Mit Wirkung ab 1. April 2011

Zum Oberst i Gst - Au grade de colonel EMG - Al grado di colonnello SMG

Graf Marcus, 9403 Goldach SG
Roux Hugo, 3182 Ueberstorf FR
Trojani Stefano, 6802 Rivera TI
Urban Herbert, 3612 Steffisburg BE

Zum Oberst - Au grade de colonel - Al grado di colonnello

Bigler Thomas, 3507 Biglen BE
Blunier Werner, 3123 Belp BE
Borter Martin, 3123 Belp BE
Bovay Philippe, 3960 Sierre VS
Derungs Marcel, 3123 Belp BE
Dieffenbacher Philippe, 1005 Lausanne VD
Herrmann Thomas, 3185 Schmitten FR
Jotti Pierre-Yves, 1278 La Rippe VD
Kentsch Michael, 3076 Worb BE
Kümin Stephan, 8810 Horgen ZH
Mages Grégoire, 1723 Marly FR
Moser Philippe, 1225 Chêne-Bourg GE
Pfiffner Thomas, 6340 Baar ZG
Schmidt Renaud-Georg
1417 Essertines-sur-Yverdon VD
Trachsler Stefan, 1789 Lugnorre FR
Wernli René, 4600 Olten SO

Zum Oberstleutnant i Gst - Au grade de lieutenant-colonel EMG -

Al grado di tenente colonnello SMG

Dal Pian Thomas, 6374 Buochs NW
Kamber Peter, 7000 Chur GR
Mastrogiacomo Denis, 1255 Veyrier GE
Munz Martin, 5037 Muhen AG
Uster Markus, 8606 Nänikon ZH

Zum Oberstleutnant - Au grade de lieute- nant-colonel - Al grado di tenente colonnello

Amrhein Rudolf
3806 Bönigen b.Interlaken BE
Bachmann Reto, 3047 Bremgarten b. Bern BE
Balmer Michel, 1964 Conthey VS
Bisig Roger, 5452 Oberrohrdorf AG
Borlat Michel, 3097 Liebefeld BE
Cerri Silvio, 6274 Eschenbach LU
Heilmann Stefan, 4900 Langenthal BE
Hitz Martin, 5304 Endingen AG
Jenni Denny, 5436 Würenlos AG
Knüsel Rafael, 3422 Kirchberg BE
Moro Christian, 5723 Teufenthal AG
Muntwyler Stephan, 8580 Amriswil TG
Queloz Olivier, 1643 Gummefens FR
Ramseier Leonhard, 8916 Jonen AG
Rothenbühler Marc, 3038 Kirchlindach BE
Schneider Reto, 3661 Uetendorf BE
Steiger Peter, 8203 Schaffhausen 3 SH

Zum Major - Au grade de major - Al grado di maggiore

Bieri Marc, 3312 Fraubrunnen BE
Burkhard Beat, 8730 Uznach SG
Dafflon Nicolas, 6370 Stans NW
Felber Sacha, 2542 Pieterlen BE
Fruet Michael, 8309 Nürensdorf ZH
Fügli Daniel, 8942 Oberrieden ZH
Gfeller Hanspeter, 4102 Binningen BL
Haas Matthias, 9404 Rorschacherberg SG
Häberli Daniel
3604 Thun 4 Strättligen Markt BE
Habisreutinger Jan, 4612 Wangen b.Olten SO
Kasteler Stefan, 3125 Toffen BE
Kern Nico, 8185 Winkel ZH
Kneubühler Fabrice, 3652 Hilterfingen BE
Kübler Patrick, 1400 Yverdon-les-Bains VD
Kühne Stefan, 9426 Lutzenberg AR
Küng Adrian, 6207 Nottwil LU
Kurtulan Soner, 6072 Sachseln OW
Ledermann Reto, 4303 Kaiseraugst AG
Marugg Michael, 7430 Thusis GR
Maurer Reto, 8408 Winterthur ZH
Meier Mark, 8330 Pfäffikon ZH
Mühlethaler Raphael
3292 Busswil b. Büren BE
Pfander Peter, 3054 Schüpfen BE
Ramel Marc, 9050 Appenzell AI
Remy Marc, 2016 Coraillod NE
Richard Nicolas, 1965 Savièse VS
Rimensberger Thomas, 7075 Churwalden GR
Schneeberger Christian, 4323 Wallbach AG
Schumacher Philipp, 6052 Hergiswil NW
Siegenthaler Daniel, 6060 Sarnen OW
Stettler Aurelien, 6500 Bellinzona TI
Suter Isabelle, 5600 Lenzburg AG
Tanner Raymond, 4418 Reigoldswil BL
Tresch Stephan, 6484 Wassen UR
Tüfer Michael, 4543 Deitingen SO
Werlen Olivier, 1996 Basse-Nendaz VS

**Zum Hauptmann - Au grade de capitaine -
Al grado di capitano**

Andenmatten Romain, 1950 Sion VS
Appenzeller Stefan, 8133 Esslingen ZH
Bieri Heinz, 4853 Murgenthal AG
Bolliger Roman, 5610 Wohlen AG
Bordonali Flavio, 7000 Chur GR
Bornand Etienne, 3011 Bern BE
Brühlmann Basil, 9100 Herisau AR
Büchler Roger, 5621 Zufikon AG
Cresto Nicola, 6500 Bellinzona TI
Fischer Patrick, 4054 Basel BS
Frei Walter, 8766 Matt GL
Gander Julien, 1422 Grandson VD
Gerber Daniel, 6343 Rotkreuz ZG
Gräzer Mathias
8602 Wangen b.Dübendorf ZH
Güntner Daniel, 8543 Gundetwil ZH

Gusset Christoph, 3661 Uetendorf BE
Hammer Balz, 6005 Luzern LU
Hugentobler Daniel
8057 Zürich 57 Hirschwiesen ZH
Keller Nicolas, 9000 St.Gallen SG
Kullmann Anthony Roger
2300 La Chaux-de-Fonds NE
Landert Matthieu
2208 Les Hauts-Geneveys NE
Marconi Stephan, 6512 Giubiasco TI
Marro Raphael, 1716 Plaffeien FR
Maury Florian, 1233 Bernex GE
Meyer Marco, 5610 Wohlen AG
Nauli Gian, 8049 Zürich 49 Höngg ZH
Nef Samuel, 8132 Egg b.Zürich ZH
Oswald Martin, 8052 Zürich 52 Seebach ZH
Piller Nicolas, 1614 Granges (Veveyse) FR
Rahm Stefan, 8032 Zürich 32 Neumünster ZH
Rapin Cyril, 6020 Emmenbrücke LU
Raschle Patrick, 9462 Montlingen SG
Riberzani Oliver, 4102 Binningen BL
Roos Stefan, 8580 Hefenhofen TG
Roux Yves, 3185 Schmitten FR
Sgubin Christian, 8180 Bülach ZH
Siegenthaler Samuel, 3633 Amsoldingen BE
Siegrist André, 4802 Strengelbach AG
Spoerlé Philip, 8304 Wallisellen ZH
Spycher Jan, 5623 Boswil AG
Squillaci Nicola, 1217 Meyrin GE
Tschudi Christian, 5102 Rapperswil AG
Van Diermen Richard, 2000 Neuchâtel NE
Vidic Jovo, 8405 Winterthur ZH
Vogels Michael, 8307 Effretikon ZH
Weber Luana, 6574 Vira (Gambarogno) TI
Zumbühl Philipp, 8239 Dörflingen SH

**Zum Oberleutnant - Au grade de premier-
lieutenant - Al grado di primotenente**

Aebi Reto, 8703 Erlenbach ZH
Aeschbacher Rico, 8500 Frauenfeld TG
Agten Christoph, 6460 Altdorf UR
Alig Marco, 8734 Ermenswil SG
Anderegg Mirco, 9320 Arbon TG
Bächli Simon, 5303 Würenlingen AG
Bachmann Stefan, 8006 Zürich ZH
Baruffaldi Mattia, 7402 Bonaduz GR
Basis Peter, 7205 Zizers GR
Bassetti Daniele, 6500 Bellinzona TI
Baumgartner Thomas
4612 Wangen b.Olten SO
Bejarano Cortes Jaime, 1110 Morges VD
Benz Stephan, 5026 Densbüren AG
Bertschi Daniel, 4800 Zofingen AG
Bösch Philippe, 6043 Adligenswil LU
Bazzo Vincent, 1007 Lausanne VD
Brandl Mark, 4613 Rickenbach SO
Brauchli Beat, 8253 Diessendorf TG
Brovelli Sébastien, 1800 Vevey VD
Bruehart Marc, 1727 Corpataux FR
Brunner Philipp, 8048 Zürich 48 Altstetten ZH
Bugnion David, 1009 Pully VD
Bühlmann Olivier, 1202 Genève GE

Burckhardt Christoph, 4054 Basel BS
Campell Clà, 7526 Cinuos-chel GR
Capiaghi Christoph, 9445 Rebstein SG
Ceresa Christos, 6716 Leontica TI
Clapasson Alain, 6390 Engelberg OW
Crelier Philippe, 2037 Montmollin NE
Crivelli Philip, 7270 Davos Platz GR
Cubranovic Nikola, 9300 Wittenbach SG
Däster Silvio, 4051 Basel BS
Dätwyler Christoph, 5213 Villnachern AG
Dhif Yassine, 1723 Marly FR
Dittli Joel, 6004 Luzern LU
Ducret Daniel Dominique, 3626 Hünibach BE
Egger Dominik, 8280 Kreuzlingen TG
Egger Thomas, 9056 Gais AR
Egli Lara, 4574 Nennigkofen SO
Eichenberger Thomas, 8308 Illnau ZH
Eiermann David, 5242 Birr AG
El Zayadi Pierre-Michael, 1897 Bouveret VS
Elavumkudy Suraj, 6512 Giubiasco TI
Engetschwiler Reto, 8803 Rüschlikon ZH
Etter Alain, 1006 Lausanne VD
Favre Félicien, 1666 Villars-sous-Mont FR
Fehr Marcel, 8406 Winterthur ZH
Felber Lukas, 4900 Langenthal BE
Foiera Tiziano, 8703 Erlenbach ZH
Förster Beat, 8840 Einsiedeln SZ
Fournier Damien, 1958 St-Léonard VS
Frei Ruben, 3084 Wabern BE
Frey Christoph
9010 St.Gallen 10 Rotmonten SG
Frick Daniel, 8910 Affoltern am Albis ZH
Friedli Sven, 3123 Belp BE
Füglstaller Christian, 8967 Widen AG
Fumagalli Riccardo, 6833 Vacallo TI
Galli Dario Nicholas, 3007 Bern BE
Gäumann Christian, 2615 Sonvilier BE
Genser Felix, 8590 Romanshorn TG
Greco Davide Giuseppe, 3014 Bern BE
Grob Timon, 8610 Uster ZH
Grossen Romain, 3960 Muraz (Sierre) VS
Guggiari Silvio, 6512 Giubiasco TI
Häller Florian, 6208 Oberkirch LU
Hasler Roger, 9502 Braunau TG
Heim Darian, 4623 Neuendorf SO
Heiniger Jonathan, 5703 Seon AG
Hermann Andreas, 7304 Maienfeld GR
Hinterberger Marc, 8603 Schwerzenbach ZH
Hirt Valentin, 1802 Corseaux VD
Hochstrasser Samuel, 5000 Aarau AG
Hofer Christoph, 8820 Wädenswil ZH
Hofmann Lukas, 9404 Rorschacherberg SG
Imdorf Thomas, 3860 Meiringen BE
Jankovic Tomislav, 8630 Rüti ZH
Jenni Tobias, 9630 Wattwil SG
Joos Matthias, 8332 Russikon ZH
Jost Bernhard, 3662 Seftigen BE
Käch Tobias, 6020 Emmenbrücke LU
Kammerer Gerry, 9469 Haag (Rheintal) SG
Karagülle Deny, 8330 Pfäffikon ZH
Käser Stefan, 3215 Büchslen FR
Kasser Roman, 8458 Dorf ZH

Kaufmann Mischa Simon, 2560 Nidau BE
Knecht Sandro, 8635 Dürnten ZH
Kummer Anja, 8572 Berg TG
Künzli Maik, 6048 Horw LU
Liechti Jonathan, 2720 Tramelan BE
Lienhard Ramon, 8192 Glattfelden ZH
Locher Simon, 7205 Zizers GR
Lüthold Samuel, 6055 Alpnach Dorf OW
Madl Pascal, 3066 Stettlen BE
Madussi Edoardo, 6826 Riva S. Vitale TI
Mahler Patrik, 9542 Münchwilen TG
Manenti Daniele, 6600 Locarno 4 Solduno TI
Marinho Diego, 9000 St.Gallen SG
Marty Michael, 4410 Liestal BL
Matter Roger Hansruedi, 6422 Steinen SZ
Mermoud Alain, 1063 Martherenges VD
Messerli Michael, 8044 Gockhausen ZH
Minikus Daniel, 5303 Würenlingen AG
Mivelaz Cédric
1053 Bretigny-sur-Morrens VD
Morson Marco, 4106 Therwil BL
Müller Pascal, 5000 Aarau AG
Nägeli Patrick, 8400 Winterthur ZH
Niederer Patrick, 4653 Obergösgen SO
Nussbaumer Christian, 1634 La Roche FR
Obrist Marc, 7075 Churwalden GR
Ochsner Timon, 9243 Jonschwil SG
Ottiger Ivan, 6145 Fischbach LU
Pauli Simon, 4310 Rheinfelden AG
Peng Thomas, 7477 Filius GR
Perrig Wolfgang, 4632 Trimbach SO
Poncini Damiano, 6675 Cevio TI
Pünchera Daniel, 7536 Sta. Maria V. M. GR
Raschle Thomas, 9050 Appenzell AI
Rast François, 6284 Gelfingen LU
Reber Michael, 3315 Kräiligen BE
Reist Jérémie, 1950 Sion VS
Rhyner Daniel, 8755 Ennenda GL
Rietmann Michael, 4147 Aesch BL
Rösli Nils, 5703 Seon AG
Rüfenacht Peter
3325 Hettiswil b.Hindelbank BE
Ruhstaller Andreas, 8832 Wollerau SZ
Sacher Cédric, 5400 Baden AG
Sauser Youri, 2000 Neuchâtel NE
Schaub Pascal, 4461 Böckten BL
Scheidegger Severin, 9063 Stein AR
Schmutz Nicolas, 4104 Oberwil BL

Schneider Stefan, 8370 Sirnach TG
Schumacher Julien, 3904 Naters VS
Schürch Michael, 8800 Thalwil ZH
Sieber Thibault, 1762 Givisiez FR
Sigrist Markus, 3800 Interlaken BE
Sollberger Kevin, 3073 Gümligen BE
Steiner Patrick, 6010 Kriens LU
Steiner René, 8166 Niederweningen ZH
Stoll Christoph
3604 Thun 4 Strättligen Markt BE
Strässle Kevin, 1183 Bursins VD
Strebel Sven, 6340 Baar ZG
Stucki Sandro Beat, 3612 Steffisburg BE
Tartaruga Dino, 8492 Wila ZH
Telleschi Lorenzo, 6924 Sorengo TI
Thomas Julien, 1907 Saxon VS
Tornic Jure, 8703 Erlenbach ZH
Trabold Andreas
8212 Neuhausen am Rheinfall SH
Tschanz Christoph
8057 Zürich 57 Hirschwiesen ZH
Uhlmann Raphael
7241 Conters im Prättigau GR
Umana Hernandez Christian
2000 Neuchâtel NE
Valléian Julien, 1036 Sullens VD
Vogel Lukas, 6023 Rothenburg LU
Walti Thomas, 8405 Winterthur ZH
Weber Michael, 8406 Winterthur ZH
Weicken Florian, 9035 Grub AR
Weingartner Clemens, 6330 Cham ZG
Weiss Matthias, 9225 Wilen TG
Wenk André, 4431 Bennwil BL
Werner Elias, 5604 Hendschiken AG
Wettstein Pascal, 8052 Zürich 52 Seebach ZH
Wildhaber Jean-Noel, 2000 Neuchâtel NE
Wilhelm Cédric, 8592 Utzwil TG
Winkler Jonas, 6287 Aesch LU
Winkler Kristian, 7503 Samedan GR
Wirth Stefan, 9016 St.Gallen SG
Wyss Mathias
8057 Zürich 57 Hirschwiesen ZH
Zampedri Rino, 6600 Muralto TI
Zanini Renzo, 6677 Aurigeno TI
Zaugg Jérôme, 8197 Rafz ZH
Zügel Marc, 6340 Baar ZG
Zürcher Daniel Martin, 3123 Belp BE

Beförderungen von höheren Unteroffizieren

11.04.2011

Mit Wirkung ab 1. April 2011

zum Chefadjutant

Lang Ewald, 3286 Muntelier FR

zum Hauptadjutant

Leopold Charles-André, 1868 Collombey VS

Schwab Hans, 3284 Fräschels, FR

Collenberg Marcel, 3202 Frauenkappelen BE

zum Stabsadjutant

Beshiri Mahir, 8280 Kreuzlingen TG

Zbinden Christophe, 1774 Cousset FR

Schnyder Michael, 8854 Sieben SZ

Mosimann Patrick, 8600 Dübendorf ZH

Rüegg Sébastien, 1040 Echallens VD

Merlo Anthony, 1162 St-Prex VD

Andrey Vincint, 1654 Cerniat FR